RAMONA HÖNL

从办公用品到航空————菲律宾家族占领了钣金制造

20 世纪 **50** 年代，一家□律宾小型家族企业以生产办公□品而打响了名声。**Cherimel** 生产回形□、订书钉、弹簧夹、打字机带、活页夹和文件夹用钢丝夹。从那时起，该公司进一步发展并扩大了其能力。 □□□**Cherimel** □产车辆装甲，将柜子和□货亭折弯成型，通过激光切割摩托车零件，成型制造客户 □定的金属箱，冲裁定制设计的衬板等 □**Cherimel** 甚至还进军航空业。无论客户想要什么，**Cherimel** □能满足。□有这一切都归功于通快的□艺以及勇于尝试的企业文化。

□您进入公司停车场时，就□明显感受□ Cherimel Philippines Inc. 公司正走在发展之□上。许多员工已经开始工作，他们的汽车整齐如一 □停□生产车间四米高的金属大 □前。Cherimel □部位于□律宾首都□□拉北部都市区的卡洛奥坎□。高大的树木在公司厂□的□墙上摇曳，郁郁葱葱□绿□植物填满了建筑物之间的□地。公司标志周围是一排种满了蕨类植物、棕榈树 □其□植物的植物格栅，这是 Nathaniel 和 Andrew Cu □己制作的引人注目的金属□品。“这是我们主要的□光器，一台三千瓦的机器，”Nathaniel Cu □着金□门后面的 TruLaser 3030 □道。这台激光器标志着 Cherimel 开始发展成为一□能够应对几乎所有金□加工任务的高科技公司，□时也标志着通快进入菲律宾市场。

□作伙伴关系：八年来，在□高科技公司转型的过程中，通快一□陪伴左右□

进步：无论是激光□□冲裁技术□Cherimel □在都可以满足个性化的客户需求。

Cherimel：□司标志周围是一排种满了蕨类植物、棕榈树和其他植物的植物格栅□

□创□□女□的□字命□

Nathaniel 和 Andrew Cu 是领□ Cherimel □家族第三代。她自 2010 □开始领□ □司□她的父亲 Jeffrey Cu 自 1994 □起担任公司总裁。然而，Cherimel 的起源可以追溯到 1950 □，当时她的祖父 Paul Eiaw 创立□ Cherimel Manufacturing Corp.□直到 1994 年 Jeffrey Cu □管公司后，才更名为 Cherimel Philippines Inc.。他保留□第一个名□ Cherimel□□个名字由他岳父的□儿 Cherie 和 Nellie □□字组成。“□们的□父决定不纠正登记机构的□误□他们错误地□‘n’□成了‘m’，”Nathaniel Cu 这样说道。

□年来，家族的每一代人都□公司打下了自己的烙印□Nathaniel Cu 和 Andrew Cu 的祖父最有名的□许是他是世界上第一个制□回□针的人，并且还制造旧款□家缝纫机的小巧型金属腿。但他也 □欢自己制造千□□。“我们的祖父喜□制造别人不想制造的东西，”Nathaniel Cu 回忆道。他□为摩托车行业制造了第一□冲裁钣金零件，包括带□车□识别号 (VIN) □型□名称的金属标牌。她的父亲 Jeffrey Cu 进一步扩大了□司□模：他于 2000 年代初将公□总部迁至卡洛奥坎的新址□并扩大了产品组合以涵盖汽车行业的客户 □

□公司的座右铭□“Cherimel 保证完成任务”——□明了 公司努力满□客□需求的决心□Cu 家族没有□注于特定行业或产品组，而是决定尽可能保持敏捷和多元化，并专注于成长。如今 □该公司拥有 90 □员□。□ Jeffrey Cu 于 1994 年接管□司□，员工数量还不□ 30 人□”□我掌□时，我的目标是建设一家□科技制造公司□”Nathaniel Cu 说。 □时，Cherimel 只能折弯和冲裁板□，而不能切割板材。“我□致力于满足特定客户需求□所以我们务必需要一台激光器，”Nathaniel Cu □述□。2015 年，他订购了一台 TruLaser 3030。2016 年 1 □，机器切割出第一批钣金件。此时，对冲裁产品的 □求回落，□此正是从根本上转换公司□产方式的理想时机。

» □们的祖□喜欢制□别人不想□造的东□□

Nathaniel Cu，Cherimel Philippines Inc. □司 CEO

□律□先□行□

2000 □代初，通快尚未进入菲□宾市场。许多本地公司□其□制造商合作。通快在□里□未拥有服务工程师团队，Cherimel 也尚未注意到这□德国高科技公司。但今□情况看起来完全不同了。一条□色走廊蜿蜒穿□ 5,000 □方米的生产车间，经过准□发货的金属柜、自动取款机机壳以及一家知名快餐□锁□的黄色和红色展柜。 □些机床整齐地排列在□品□间：三台功率为三千瓦、□千瓦和十千瓦□ TruLaser 3030□两台 TruPunch 5000，TruBend Center 5030□一台 TruBend 3100 □一台 TruBend 7036□通快还将于 2024 年 2 □交付 TruBend 5170。

□八年的时间里□Cherimel □年都会购买一台□的□快机床。因为持续不断地□高科技公司的转型，因此该公 □够承接更复杂的订单。虽□他们的祖父为摩托车行□制造产品，而他们的父亲却专□于汽车行业，□ Cu □两□儿子现□正忙于开拓新市场。作为□家 ISO 和 AS □司，Cherimel □□为航空航天业供货的有利位置。在现代化的工厂中，该公 □除了生产卡车底盘零件外，还生产车身零件。由于 □务范围广泛，工厂的空间变得 □来越局促□

□长：一支年轻、充满活力□团队支□ Cherimel □□□□□为一名多面手□

数字化：公司未来□□一步将是转型为智能工厂。

□代□Jeffrey Cu□中）和他的儿子 Nathaniel（左）和 Andrew □□ Cherimel 走向未来。

□一□智□工□

Cu □第的下一个目标是转型 □智能工厂。Nathaniel Cu □□楚：“数字化是提□效□的关键。我们的愿景是为 □们的供应商和客户打造一个无纸化的高效系统。”□快也能在这方面提供帮助：借助 Oseon 软件，可以踏

□迈向全自动钣金加工的下□步。"我们希望建设一□更有效地利用资源，拥有□限产能的敏捷公司。这□我们就可以为客户提供更□可□续的生产流程□"Nathaniel Cu 说道□

Andrew Cu 和 Nathaniel Cu 的父亲是一位富有□见的电气工程师；他相信□以回收和再利用的可持□产品。兄弟俩决心继续践□这□愿景，他们的父亲在公司□标中体现了这一愿景的精髓。 Cherimel □司标□悬挂在生产车间入口处的□物箱中□———**该植物箱由板**□切□而成，它展示了一个□间□一颗心的齿轮，齿轮外圈□一个由九个太阳光线组成的环。在宗教和神话中，□是□表完成和实现的数字。这□是 Cherimel———家□证为客户完成工作的公司。

RAMONA HÖNL

机床事业部发言人